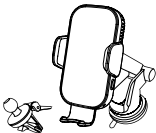


alza power

User Manual



Wireless Car Charger

APW-CCWF430

| | |
|----------------------|-----------|
| ENGLISH | 4 |
| DEUTSCH | 10 |
| ČESKY | 16 |
| SLOVENSKY | 22 |
| MAGYAR | 28 |
| WARRANTY & SUPPORT | 34 |
| GARANTIE & BETREUUNG | 34 |
| ZÁRUKA & PODPORA | 34 |
| ZÁRUKA & PODPORA | 34 |
| GARANCIA & TÁMOGATÁS | 34 |

THANK YOU FOR CHOOSING US!

We value your trust. We hope that you will be happy with our product, and as excited about it as we are. We try to offer products of the highest quality that satisfy even the most demanding requirements. If you are satisfied, it would make us very happy if you chose us again the next time you make a purchase.

We are environmentally conscious, therefore we use special eco-friendly packaging. Please recycle!

Recycling and Environmental Protection

We try to avoid using plastic packaging and film and only use them when they are absolutely necessary to protect the product. So how are we different?

Packaging you can eat... Well, almost. :-)

- 1 We use ink made from soybeans as opposed to classic petroleum-based ink.
- 1 The majority of our packaging is made from 100% recyclable paper.
- 1 We limit the use of adhesives. If absolutely necessary, we make sure to choose only water-soluble ones.

We think globally, which means that we actively search for eco-friendly solutions. We keep an eye on trending technology and place findings of the scientific community into practice.

We don't just try to meet quotas and mandates, we aim to exceed them.

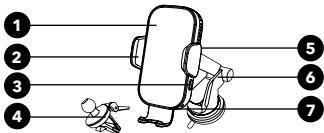


**THIS PACKAGE
IS 100%
RECYCLABLE.**

TECHNICAL PARAMETERS

| | |
|--|--|
| Input voltage (USB-C input) | 5 V– 2 A (10 W) 9 V– 2 A (18 W) 12 V– 1.5 A (18 W) |
| Max. output power | 15 W |
| Efficiency | >75% |
| Wireless output power | 15 W; 10 W; 7.5 W; 5 W |
| Wireless charging efficiency | ≥80 % |
| Wireless charging distance | 10 mm |
| Charging frequency | 110–205 KHz |
| Supported fast charging standards | QC 3.0, USB PD |
| Dimensions (charging base) | 134.5 × 72.5 × 75 mm |
| Weight | 175 g |
| Recommended phone size | 60/86 mm (Min/Max) |
| Length of USB-C on USB-C cable | 100 cm |
| Operating temperature | -10–40 °C |
| Storage temperature | -20–85 °C |
| Operating humidity | 5 - 90 % |
| Storage humidity | 0 - 95 % |

OVERVIEW



- | | | |
|----------|--|--|
| 1 | Charging base | Used to insert the phone |
| 2 | Telescopic arms | Hold the phone securely |
| 3 | Phone release buttons | |
| 4 | Holder for ventilation holes | |
| 5 | Terminal for attaching the holder | |
| 6 | Dashboard / windshield holder | |
| 7 | Charging connector | Connector for attaching a USB-C charging cable |

USE

Attachment to ventilation holes

1. Insert the retaining nut on the hinge of the ventilation holes holder and then release the lock under the holder.
2. Insert the holder on the air vent grilles until the lock rests on the dashboard.
3. Place the charging base on the joint and secure with the retaining nut.
4. Insert the end of the USB-C cable into the USB-C charging connector. Insert the other end into the USB-C connector of the charger and plug in the cigarette lighter (not included) in your car.

Holder attachment to dashboard / windshield

1. Clean the area on the dashboard / windshield where you want to place the holder.
2. Place the holder in the desired place and secure it with the lock on the inside of the holder. The lower part is equipped with a suction cup, which ensures maximum adhesion to the surface.
3. Insert the retaining nut and coupling on the dashboard / windshield joint.
4. Place the charging base on the joint and secure with the retaining nut.
5. Adjust the distance and angle of the holder according to personal preferences.
6. Insert the end of the USB-C cable into the USB-C charging connector. Insert the other end into the USB-C connector of the charger and plug in the cigarette lighter (not included) in your car.

Charging

The APW-CCWF430 Wireless Charger is compatible with most smartphones that support the wireless charging function.

1. Insert the phone into the charging base and the arms will automatically clamp on it to ensure that the phone does not fall off the base. The charging process starts automatically.
2. If you need to remove the phone, press the phone release button on the back of the base. The arms open and you can remove the phone comfortably.

USE

3. If the LEDs on the sides of the base flash during charging, the phone will automatically stop charging. The charging current was too high, or a foreign object has entered between the charging base and the phone. In this case, remove the phone from the charging base and check the input voltage parameters on the charging base and the adapter used, or remove the foreign object.

Note: The charging chip automatically detects the holder of the phone and, depending on its location, can determine the best charging point on the phone to ensure maximum efficiency.

SAFETY INFORMATION

- Please check compatibility with the information specified on the product before use.
- This product is not a toy. It may contain small components. Please keep away from children.
- Do not use the product to charge devices that require a charging current greater than that specified in the technical specification. Once your device is fully charged, disconnect it from the product.
- Unplug the product from the cigarette lighter socket when not in use.
- Only use the product for the specified purpose of use.
- It is forbidden to handle the product as well as the inserted phone while driving. Pay full attention to driving.
- Incorrect use of the product can lead to a risk of fire, explosion or other hazard and can result in a voided warranty.
- Do not use or leave the product in dusty or otherwise contaminated environments.
- Do not expose the product to extreme temperatures, direct sunlight, heat sources, etc. Avoid contact with open flame. Do not place naked flame sources, such as lighted candles, on the product. Keep the product in a dry environment.
- Do not expose the product to dripping or splashing water. Do not place water containers, such as vases, on the product.
- Do not place heavy objects on the product. Do not subject it to shocks, falls or other mechanical damage.
- Do not disassemble the product. Attempting to modify the power bank may damage the product and result in a serious injury.
- Do not use the product if it is damaged or emits a suspicious odour.
- Use only a soft, clean, dry cloth to clean the surface. Do not use harsh or chemical cleaners, petrol, thinners, etc.

DANKE FÜR IHR VERTRAUEN!

Wir wissen Ihr Vertrauen zu schätzen. Wir hoffen, dass Ihnen das Produkt Freude macht und Sie davon genauso begeistert sein werden wie wir. Wir sind bestrebt, Produkte in höchster Qualität anzubieten, die auch hohe Ansprüche erfüllen. Wir freuen uns, wenn Sie sich, falls Sie zufrieden sind, auch das nächste Mal für uns entscheiden.

Wir denken an die Natur und haben deshalb eine spezielle ökologische Verpackung geschaffen. Bitte recyceln Sie diese.

Recycling und Umweltschutz

Wir versuchen, auf Kunststoffverpackungen und Folien zu verzichten. Wir verwenden sie nur, wenn sie für den Schutz des Produkts unbedingt notwendig sind. Und was machen wir sonst noch?

Verpackungen, die man essen kann ... Fast. :-)

- 1 Wir drucken mit Sojabohnentinte anstelle der klassisch hergestellten Tinte auf Ölbasis.
- 1 Die überwiegende Mehrheit unserer Verpackungen besteht aus 100% recycelbarem Papier.
- 1 Wir beschränken den Einsatz von Klebstoffen. Wenn nötig, benutzen wir nur wasserlösliche Klebstoffe.

Wir denken global und suchen aktiv nach ökologischen Lösungen. Wir folgen neuesten technologischen Trends und nutzen das Wissen der Wissenschaft in der Praxis.

Wir erfüllen nicht nur Quoten oder Richtlinien. Wir bemühen uns, auf eigene Faust mit gutem Beispiel voranzugehen.

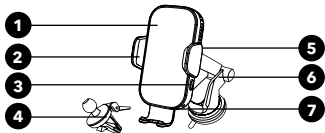


**THIS PACKAGE
IS 100%
RECYCLABLE.**

TECHNISCHE PARAMETER

| | |
|--|--|
| Eingangsspannung (USB-C-Eingang) | 5 V– 2 A (10 W) 9 V– 2 A (18 W) 12 V– 1,5 A (18 W) |
| Max. Ausgangsleistung | 15 W |
| Wirkungsgrad | >75% |
| Drahtlose Ausgangsleistung | 15 W; 10 W; 7,5 W; 5 W |
| Effizienz des drahtlosen Ladens | ≥80 % |
| Entfernung für drahtloses Laden | 10 mm |
| Ladefrequenz | 110-205 KHz |
| Unterstützte Schnellladestandards | QC 3.0, USB PD |
| Abmessungen (Ladebasis) | 134,5 × 72,5 × 75 mm |
| Gewicht | 175 g |
| Empfohlene Smartphone-Größe | 60/86 mm (Min/Max) |
| Länge des USB-C am USB-C-Kabel | 100 cm |
| Betriebstemperatur | -10-40 °C |
| Lagerungstemperatur | -20-85 °C |
| Betriebsfeuchtigkeit | 5-90 % |
| Lagerungsfeuchtigkeit | 0-95 % |

ÜBERSICHT



- 1 **Ladebasis** Zum Einlegen des Smartphones
- 2 **Teleskoparme** Für den sicheren Halt des Smartphones
- 3 **Tasten zur Freigabe des Smartphones**
- 4 **Halterung für Belüftungsöffnungen**
- 5 **Endstück zur Befestigung der Halterung**
- 6 **Halterung für Armaturenbrett/Windschutzscheibe**
- 7 **Ladeanschluss** Zur Befestigung des USB-C-Ladekabels

VERWENDUNG

Befestigung an Lüftungsöffnungen

1. Setzen Sie die Befestigungsmutter auf das Gelenk der Halterung in die Lüftungsöffnungen auf und lösen Sie dann die Sicherung unter der Halterung.
2. Setzen Sie die Halterung auf die Lüftungslamellen auf, bis die Sicherung auf dem Armaturenbrett aufliegt.
3. Setzen Sie die Ladebasis auf das Gelenk auf und sichern Sie diese mit der Befestigungsmutter.
4. Stecken Sie das Ende des USB-C-Kabels in den USB-C-Ladeanschluss. Stecken Sie das andere Ende in den USB-C-Anschluss des Ladegeräts und schließen Sie dieses an den Zigarettenanzünder (nicht im Lieferumfang enthalten) Ihres Autos an.

Befestigung der Halterung am Armaturenbrett/Windschutzscheibe

1. Reinigen Sie die Stelle auf dem Armaturenbrett/der Windschutzscheibe, an der Sie die Halterung anbringen möchten.
2. Platzieren Sie die Halterung an der gewünschten Stelle und sichern Sie dieser mit der Sicherung an der Innenseite der Halterung. An der Unterseite befindet sich ein Saugnapf, um eine maximale Haftung auf der Oberfläche zu gewährleisten.
3. Setzen Sie die Befestigungsmutter und das Verbindungsstück an das Gelenk der Halterung am Armaturenbrett/der Windschutzscheibe auf.
4. Setzen Sie die Ladebasis auf das Gelenk auf und sichern Sie diese mit der Befestigungsmutter.
5. Stellen Sie den Abstand und den Winkel der Halterung nach Ihren persönlichen Präferenzen ein.
6. Stecken Sie das Ende des USB-C-Kabels in den USB-C-Ladeanschluss. Stecken Sie das andere Ende in den USB-C-Anschluss des Ladegeräts und schließen Sie dieses an den Zigarettenanzünder (nicht im Lieferumfang enthalten) Ihres Autos an.

VERWENDUNG

Laden

Das drahtlose Ladegerät APW-CCWF430 ist mit den meisten Smartphones kompatibel, die drahtloses Laden unterstützen.

1. Legen Sie das Smartphone in die Ladebasis. Die Arme klemmen das Smartphone automatisch ein und sorgen dafür, dass das Smartphone nicht aus der Basis fällt. Der Ladevorgang beginnt automatisch.
2. Wenn Sie das Smartphone herausnehmen möchten, drücken Sie die Taste zur Freigabe des Smartphones, die sich auf der Rückseite der Basis befindet. Die Arme öffnen sich, so dass Sie das Smartphone bequem herausnehmen können.
3. Wenn während des Ladevorgangs die LED-Anzeigen an den Seiten der Basis blinken, wird der Ladevorgang automatisch unterbrochen. Der Ladestrom war zu hoch oder ein Fremdkörper ist zwischen die Ladebasis und das Smartphone eingedrungen. Nehmen Sie in diesem Fall das Smartphone aus der Ladebasis und überprüfen Sie die Parameter der Eingangsspannung der Ladebasis und des verwendeten Adapters, oder entfernen Sie den Fremdkörper.

Bemerkung: Der Ladechip erkennt automatisch die Halterung des Smartphones und kann anhand der Position des Smartphones die beste Ladestelle am Smartphone bestimmen, um eine maximale Effizienz zu gewährleisten.

SICHERHEITSHINWEISE

- Überprüfen Sie vor der Verwendung des Produkts die Kompatibilität anhand der Angaben, die am Produkt angeführt sind.
- Dieses Produkt ist kein Kinderspielzeug. Es kann kleine Teile enthalten. Produkt außer Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Verwenden Sie das Produkt nicht zum Laden von Geräten, die mit einem Ladestrom geladen werden sollen, der über dem in den technischen Daten angegebenen Wert liegt. Sobald Ihr Gerät vollständig aufgeladen ist, trennen Sie es vom Produkt.
- Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, trennen Sie es von der Zigarettenanzünderbuchse.
- Verwenden Sie das Produkt nur für die Zwecke, für die es bestimmt ist.
- Es ist verboten, mit dem Produkt und dem eingelegten Smartphone während der Fahrt zu manipulieren. Richten Sie Ihre volle Aufmerksamkeit auf die Fahrt.
- Eine unsachgemäße Verwendung des Produkts kann zu einem Brand, einer Explosion oder einer anderen gefährlichen Situation und somit zum Erlöschen der Garantie führen.
- Das Produkt sollte nicht in einer staubigen und anderswie verschmutzten Umgebung benutzt und aufbewahrt werden.
- Setzen Sie das Produkt nicht extremen Temperaturen, direkter Sonneneinstrahlung, Wärmequellen usw. aus. Vermeiden Sie den Kontakt mit offenen Flammen. Stellen Sie keine offenen Feuerquellen, wie z.B. brennende Kerzen, auf das Produkt. Das Produkt sollte stets trocken gelagert werden.
- Setzen Sie das Produkt weder tropfendem noch spritzendem Wasser aus. Stellen Sie auf das Produkt keine mit Wasser befüllten Behälter wie z.B. Vasen.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Produkt. Setzen Sie es keinen Stößen, Stürzen oder anderen mechanischen Beschädigungen aus.
- Produkt niemals auseinandernehmen. Unsachgemäße Eingriffe können das Produkt beschädigen und zu schwerwiegenden Verletzungen führen.
- Verwenden Sie kein beschädigtes oder verdächtig riechendes Produkt.
- Verwenden Sie zur Reinigung der Oberfläche nur ein weiches, sauberes und trockenes Tuch. Verwenden Sie keine groben oder chemischen Reinigungsmittel, Benzin, Verdüner usw.

DĚKUJEME, ŽE JSTE SI NÁS VYBRALI!

Vážíme si vaší důvěry. Doufáme, že vám produkt udělá radost a budete z něj stejně nadšení jako my. Snažíme se nabízet ty nejkvalitnější produkty, které uspokojí i náročné požadavky. Budeme rádi, pokud si nás v případě spokojenosti vyberete i příště.

Myslíme na přírodu, vytvořili jsme proto speciální ekologické balení. Zrecyklujte ho prosím.

Recyklace a ochrana životního prostředí

Snažíme se vyhnout plastovým obalům a fóliím. Používáme je pouze pokud je to nezbytně nutné pro ochranu výrobku. A co přesně děláme jinak?

Obaly, které se dají jíst... Skoro. :-)

- 1 Tiskneme inkoustem ze sojových bobů namísto klasického vyráběného z ropných olejů.
- 1 Drtivá většina našich obalů je ze 100% recyklovatelného papíru.
- 1 Omezujeme používání lepidel. Je-li to nutné, vybíráme jen ta rozpustná ve vodě.

Myslíme globálně a snažíme se aktivně hledat ekologická řešení. Sledujeme nové technologické trendy a využíváme v praxi poznatky vědecké komunity.

Neděláme to jen proto, abychom splnili nějaké kvóty či směrnice. Snažíme se jít příkladem z vlastní vůle.

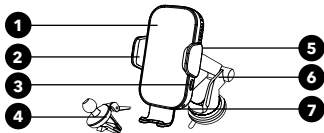


**THIS PACKAGE
IS 100%
RECYCLABLE.**

TECHNICKÉ PARAMETRY

| | |
|--|--|
| Vstupní napětí (USB-C vstup) | 5 V– 2 A (10 W) 9 V– 2 A (18 W) 12 V– 1,5 A (18 W) |
| Max. výstupní výkon | 15 W |
| Účinnost | >75 % |
| Bezdrátový výstupní výkon | 15 W; 10 W; 7,5 W; 5 W |
| Účinnost bezdrátového nabíjení | ≥80 % |
| Vzdálenost bezdrátového nabíjení | 10 mm |
| Dobíjecí frekvence | 110-205 KHz |
| Podporované standardy rychlého nabíjení | QC 3.0, USB PD |
| Rozměry (nabíjecí základna) | 134,5 × 72,5 × 75 mm |
| Hmotnost | 175 g |
| Doporučená velikost telefonu | 60/86 mm (Min/Max) |
| Délka USB-C na USB-C kabelu | 100 cm |
| Provozní teplota | -10-40 °C |
| Skladovací teplota | -20-85 °C |
| Provozní vlhkost | 5-90 % |
| Skladovací vlhkost | 0-95 % |

PŘEHLED



- 1 **Nabíjecí základna** Slouží k vložení telefonu
- 2 **Teleskopická ramena** Slouží k bezpečnému uchycení telefonu
- 3 **Tlačítka uvolnění telefonu**
- 4 **Držák do větracích otvorů**
- 5 **Koncovka pro připevnění držáku**
- 6 **Držák na palubní desku/čelní sklo**
- 7 **Nabíjecí konektor** Konektor pro připevnění nabíjecího USB-C kabelu

POUŽITÍ

Přípevnění k větracím otvorům

1. Upevňovací matici nasadte na kloub držáku do větracích otvorů a poté uvolněte pojistku pod držákem.
2. Nasadte držák na lamely větracího otvoru, až se bude pojistka opírat o palubní desku.
3. Nasadte nabíjecí základnu na kloub a zajistěte pomocí upevňovací matice.
4. Do nabíjecího USB-C konektoru vložte koncovku USB-C kabelu. Druhou koncovku vložte USB-C konektoru nabíječky a tu zapojte cigaretového zapalovače (není součástí balení) vašeho automobilu.

Přípevnění k držáku na palubní desku/čelní sklo

1. Očistěte místo na palubní desce/čelním sklu, kam chcete držák umístit.
2. Umístěte držák na požadované místo a zajistěte jej pomocí pojistky na vnitřní straně držáku. Spodní část je vybavena přísavkou, která zajistí maximální přilnavost k místě povrchu.
3. Upevňovací matici a spojku nasadte na kloub držáku na palubní desku/čelní sklo.
4. Nasadte nabíjecí základnu na kloub a zajistěte pomocí upevňovací matice.
5. Upravte vzdálenost a úhel držáku podle osobních preferencí.
6. Do nabíjecího USB-C konektoru vložte koncovku USB-C kabelu. Druhou koncovku vložte USB-C konektoru nabíječky a tu zapojte cigaretového zapalovače (není součástí balení) vašeho automobilu.

Nabíjení

Bezdrátová nabíječka APW-CCWF430 je kompatibilní s většinou chytrých mobilních telefonů, které podporují funkci bezdrátového nabíjení.

1. Vložte telefon do nabíjecí základny a ramena se automaticky sevřou a zajistí, že telefon ze základny nespadne. Automaticky se spustí proces nabíjení.
2. Pokud potřebujete telefon vyjmout, stiskněte tlačítko uvolnění telefonu v zadní části základny. Ramena se rozevřou a budete moci telefon pohodlně vyjmout.

POUŽITÍ

3. Pokud se během nabíjení rozblíkají LED kontrolky na stranách základny, automaticky se přeruší nabíjení telefonu. Nabíjecí proud byl příliš vysoký, příp. mezi nabíjecí základnu a telefon vnikl cizí předmět. V takovém případě telefon vyjměte z nabíjecí základny a zkontrolujte parametry vstupního napětí na nabíjecí základně a použitém adaptéru, příp. odstraňte cizí předmět.

Poznámka: Nabíjecí čip automaticky rozeznává uchycení telefonu a podle jeho umístění dokáže zjistit nejlepší nabíjecí místo na telefonu, aby byla zajištěna maximální účinnost.

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

- Před použitím zkontrolujte kompatibilitu pomocí údajů uvedených na produktu.
- Tento produkt není hračka. Může obsahovat malé součásti. Uchovávejte jej mimo dosah dětí.
- Nepoužívejte produkt k nabíjení zařízení vyžadujícím nabíjecí proud větší než je uveden v technické specifikaci. Jakmile je vaše zařízení plně nabitо, odpojte jej od produktu.
- Když produkt nepoužíváte, odpojte ho od zdířky zapalovače.
- Používejte produkt pouze k účelům, pro které je určen.
- Je zakázáno manipulovat s produktem, jakož i s vloženým telefonem za jízdy. Věnujte se plně řízení.
- Nesprávné použití produktu může způsobit riziko požáru, výbuchu nebo jiného nebezpečí a může mít za následek zániknutí záruky.
- Nepoužívejte ani neopouštějte produkt v prašném nebo jinak znečištěném prostředí.
- Nevystavujte produkt extrémním teplotám, přímému slunečnímu svitu, zdrojům tepla apod. Vyvarujte se kontaktu s otevřeným ohněm. Na produkt nepokládejte zdroje otevřeného ohně, např. hořící svíčky. Uchovávejte produkt v suchu.
- Nevystavujte produkt kapající nebo stříkající vodě. Nepokládejte na něj nádoby naplněné vodou, např. vázy.
- Nepokládejte na produkt těžké předměty. Nevystavujte jej nárazům, pádům nebo jinému mechanickému poškození.
- Produkt nerozebírejte. Neodborné úpravy mohou poškodit produkt a způsobit vážná zranění.
- Nepoužívejte produkt, pokud byl poškozen nebo podezřele zapáchá.
- K čištění povrchu používejte pouze měkký, čistý, suchý hadřík. Nepoužívejte hrubé nebo chemické čisticí prostředky, benzín, ředidla apod.

ĎAKUJEME, ŽE STE SI NÁS VYBRALI!

Vážime si vašu dôveru. Dúfame, že vám produkt urobí radosť a budete z neho nadšení rovnako ako my. Snažíme sa ponúkať tie najkvalitnejšie produkty, ktoré uspokojia aj náročné požiadavky. Budeme radi, ak si nás v prípade spokojnosti vyberiete aj nabadúce.

Myslíme na prírodu, preto sme vytvorili špeciálne ekologické balenie. Recyklujte ho prosím.

Recyklácia a ochrana životného prostredia

Snažíme sa vyhnúť plastovým obalom a fóliám. Používame ich len ak je to nevyhnutne potrebné na ochranu výrobku. A čo presne robíme inakšie?

Obaly, ktoré sa dajú jesť... Skoro. :-)

- 1 Tlačíme atramentom zo sójových bôbov namiesto klasického vyrábaného z ropných olejov.
- 1 Prevažná väčšina našich obalov je zo 100 % recyklovateľného papiera.
- 1 Obmedzujeme používanie lepidiel. Ak je to nevyhnutné, vyberáme len tie, ktoré sú rozpustné vo vode.

Myslíme globálne a snažíme sa aktívne hľadať ekologické riešenia. Sledujeme nové technologické trendy a využívame v praxi poznatky vedeckej komunity.

Nerobíme to len preto, aby sme splnili nejaké kvóty či smernice. Snažíme sa ísť príkladom z vlastnej vôle.

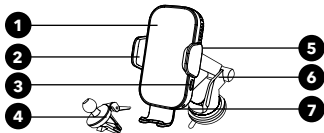


**THIS PACKAGE
IS 100%
RECYCLABLE.**

TECHNICKÉ PARAMETRE

| | |
|---|--|
| Vstupné napätie (USB-C vstup) | 5 V– 2 A (10 W) 9 V– 2 A (18 W) 12 V– 1,5 A (18 W) |
| Max. výstupný výkon | 15 W |
| Účinnosť | > 75 % |
| Bezdrôtový výstupný výkon | 15 W; 10 W; 7,5 W; 5 W |
| Účinnosť bezdrôtového nabíjania | ≥ 80 % |
| Vzdialenosť bezdrôtového nabíjania | 10 mm |
| Dobíjacia frekvencia | 110 - 205 KHz |
| Podporované štandardy rýchleho nabíjania | QC 3.0, USB PD |
| Rozmery (nabíjacia základňa) | 134,5 × 72,5 × 75 mm |
| Hmotnosť | 175 g |
| Odporúčaná veľkosť telefónu | 60/86 mm (min./max.) |
| Dĺžka USB-C na USB-C káblí | 100 cm |
| Prevádzková teplota | -10 - 40 °C |
| Skladovacia teplota | -20 - 85 °C |
| Prevádzková vlhkosť | 5 - 90 % |
| Skladovacia vlhkosť | 0 - 95 % |

PREHĽAD



- 1 **Nabijacia základňa** Slúži na vloženie telefónu
- 2 **Teleskopické ramená** Slúžia na bezpečné uchytenie telefónu
- 3 **Tlačidlá uvoľnenia telefónu**
- 4 **Držiak do vetracích otvorov**
- 5 **Koncovka na pripojenie držiaka**
- 6 **Držiak na palubnú dosku/čelné sklo**
- 7 **Nabijací konektor** Konektor na pripojenie nabijacieho USB-C kábla

POUŽITIE

Prípevnenie k vetracím otvorom

1. Upevňovaciu maticu nasadíte na kĺb držiaka do vetracích otvorov a potom uvoľníte poistku pod držiakom.
2. Nasadíte držiak na lamely vetracieho otvoru, až sa bude poistka opierať o palubnú dosku.
3. Nasadíte nabíjajúcu základňu na kĺb a zaistíte pomocou upevňovacej matice.
4. Do nabíjacieho USB-C konektora vložte koncovku USB-C kábla. Druhú koncovku vložte do USB-C konektora nabíjačky a tú zapojte cigaretového zapalovača (nie je súčasťou balenia) vášho automobilu.

Prípevnenie k držiaku na palubnú dosku/čelné sklo

1. Očistíte miesto na palubnej doske/čelnom skle, kam chcete držiak umiestniť.
2. Umiestnite držiak na požadované miesto a zaistíte ho pomocou poistky na vnútornej strane držiaka. Spodná časť je vybavená prísavkou, ktorá zaistí maximálnu priľnavosť k mieste povrchu.
3. Upevňovaciu maticu a spojku nasadíte na kĺb držiaka na palubnú dosku/čelné sklo.
4. Nasadíte nabíjajúcu základňu na kĺb a zaistíte pomocou upevňovacej matice.
5. Upravíte vzdialenosť a uhol držiaka podľa osobných preferencií.
6. Do nabíjacieho USB-C konektora vložte koncovku USB-C kábla. Druhú koncovku vložte do USB-C konektora nabíjačky a tú zapojte cigaretového zapalovača (nie je súčasťou balenia) vášho automobilu.

Nabíjanie

Bezdrôtová nabíjačka APW-CCWF430 je kompatibilná s väčšinou smartfónov, ktoré podporujú funkciu bezdrôtového nabíjania.

1. Vložte telefón do nabíjajúcej základne a ramená sa automaticky zovrú a zaistia, že telefón zo základne nespadne. Automaticky sa spustí proces nabíjania.
2. Ak potrebujete telefón vybrať, stlačte tlačidlo uvoľnenia telefónu v zadnej časti základne. Ramená sa roztvoria a budete môcť telefón pohodlne vybrať.

POUŽITIE

3. Ak sa počas nabíjania rozblíkajú LED kontrolky na stranách základne, automaticky sa preruší nabíjanie telefónu. Nabíjací prúd bol príliš vysoký, príp. medzi nabíjaciu základňu a telefón vnikol cudzí predmet. V takom prípade telefón vyberte z nabíjacej základne a skontrolujte parametre vstupného napätia na nabíjacej základni a použitom adaptéri, príp. odstráňte cudzí predmet.

Poznámka: Nabíjací čip automaticky rozpoznáva uchytanie telefónu a podľa jeho umiestnenia dokáže zistiť najlepšie nabíjacie miesto na telefóne, aby bola zaistená maximálna účinnosť.

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

- Pred použitím skontrolujte kompatibilitu pomocou údajov uvedených na produkte.
- Tento produkt nie je hračka. Môže obsahovať malé súčasti. Uchovávajte ho mimo dosahu detí.
- Nepoužívajte produkt na nabíjanie zariadenia vyžadujúceho nabíjací prúd väčší než je uvedený v technickej špecifikácii. Hneď ako je vaše zariadenie plne nabité, odpojte ho od produktu.
- Keď produkt nepoužívate, odpojte ho od zdierky zapalovača.
- Používajte produkt iba na účely, na ktoré je určený.
- Je zakázané manipulovať s produktom, ako aj s vloženým telefónom za jazdy. Venujte sa plne šoférovaníu.
- Nesprávne použitie produktu môže spôsobiť riziko požiaru, výbuchu alebo iného nebezpečenstva a môže mať za následok zaniknutie záruky.
- Nepoužívajte ani neponechávajte produkt v prašnom alebo inak znečistenom prostredí.
- Nevystavujte produkt extrémnym teplotám, priamemu slnečnému svitu, zdrojom tepla a pod. Vyvarujte sa kontaktu s otvoreným ohňom. Na produkt nekladte zdroje otvoreného ohňa, napr. horiace sviečky. Uchovávajte produkt v suchu.
- Nevystavujte produkt kvapkajúcej alebo striekajúcej vode. Neukladajte naň nádoby naplnené vodou, napr. vázy.
- Nekladte na produkt ťažké predmety. Nevystavujte ho nárazom, pádom alebo inému mechanickému poškodeniu.
- Produkt nerozoberajte. Neodborné úpravy môžu poškodiť produkt a spôsobiť vážne zranenia.
- Nepoužívajte produkt, ak bol poškodený alebo podozrivo zapácha.
- Na čistenie povrchu používajte iba mäkkú, čistú, suchú handričku. Nepoužívajte hrubé alebo chemické čistiace prostriedky, benzín, riedidlá a pod.

KÖSZÖNJÜK!

Nagya értékeljük a bizalmát. Reméljük, hogy termékünk örömet okoz Önnek, és hogy ugyanúgy lelkesedni fog érte, mint mi. Megpróbáljuk a lehető legkiválóbb termékeket kínálni, amelyek a legigényesebb elvárásoknak is megfelelnek. Reméljük, hogy elégedettsége esetén újra minket választ.

Gondoltunk a természetre, ezért speciális környezetbarát csomagolást hoztunk létre. Kérjük, hasznosítsa újra.

Újrahasznosítás és környezetvédelem

Igyekszünk elkerülni a műanyag csomagolást és fóliákat. Csak akkor használjuk ezeket, ha elengedhetetlenek a termék védelme érdekében. És hogy mit csinálunk pontosan másképp?

Ehető csomagolás... Majdnem. :-)

- 1 Szójababból készült tintával nyomtatunk a hagyományos, kőolajból készült helyett.
- 1 Csomagolásaink zöme 100%-ban újrahasznosítható papírból készült.
- 1 Korlátozzuk a ragasztók használatát. Amennyiben nélkülözhetetlen, csak vízben oldódó ragasztókat használunk.

Globálisan gondolkodunk, megpróbálunk aktívan környezetbarát megoldásokat keresni. Figyeljük az új technológiai trendeket, és a gyakorlatban is kihasználjuk a tudományos közösség ismereteit.

Nem csak azért teszünk így, hogy kvótáknak és irányelveknek tegyünk eleget. Szeretnénk saját elhatározásból példát mutatni.

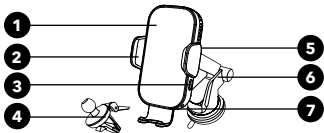


**THIS PACKAGE
IS 100%
RECYCLABLE.**

MŰSZAKI PARAMÉTEREK

| | |
|--|--|
| Bemeneti feszültség (USB-C bemenet) | 5 V– 2 A (10 W) 9 V– 2 A (18 W) 12 V– 1,5 A (18 W) |
| Maximális kimeneti teljesítmény | 15 W |
| Hatásfok | > 75 % |
| Vezeték nélküli kimenő teljesítmény | 15 W; 10 W; 7,5 W; 5 W |
| Vezeték nélküli töltés hatékonysága | ≥80 % |
| Vezeték nélküli töltési távolság | 10 mm |
| Töltőfrekvencia | 110-205 KHz |
| Támogatott gyorsöltés szabványok | QC 3.0, USB PD |
| Méreték (töltőegység) | 134,5 × 72,5 × 75 mm |
| Tömeg | 175 g |
| Ajánlott telefon méret | 60/86 mm (min./max.) |
| USB-C/USB-C kábel hossza | 100 cm |
| Üzemeltetési hőmérséklet | -10 és + 40 °C között |
| Tárolási hőmérséklet | -20 és +85 °C között |
| Üzemeltetési páratartalom | 5-90 % |
| Tárolási páratartalom | 0-95 % |

A KÉSZÜLÉK RÉSZEI



- 1 **Töltőegység** A telefon töltéséhez
- 2 **Teleszkópos kar** A telefon biztonságos rögzítéséhez
- 3 **Telefon kioldó gomb**
- 4 **Tartó a levegő befúvó rácsba**
- 5 **Tartó rögzítő**
- 6 **Rögzítő a műszerfalra/szélvédő üvegre**
- 7 **Töltő csatlakozó** Aljzat az USB-C kábel csatlakoztatásához

HASZNÁLAT

Rögzítés a levegő befúvó rácsra

1. A tartó gömbjére húzza rá az anyát a tartó alatti reteszt oldja ki.
2. A tartót tegye a befúvó nyílás lamellájára a reteszt a műszerfalra.
3. A töltőegységet tegye a csuklóra és az anyát húzza meg.
4. Az USB-C töltőkábelt csatlakoztassa az USB-C aljzathoz. Az USB-C kábel másik végét dugja az autó USB-C aljzatába vagy egy szivargyújtó adapterbe (nem tartozék).

Rögzítés a műszerfalra/szélvédő üvegre

1. A tartó rögzítési helyét tisztítsa meg.
2. A tartót tegye a rögzítés helyére, és a tartón található karral rögzítse. A tartót a tapadókorong által kifejtett erő rögzíti a felületen.
3. A tartóra szerelje fel a csuklót és az anyát.
4. A töltőegységet tegye a csuklóra és az anyát húzza meg.
5. Állítsa be a tartó kívánt dőlésszögét, majd a rögzítő elemeket húzza meg.
6. Az USB-C töltőkábelt csatlakoztassa az USB-C aljzathoz. Az USB-C kábel másik végét dugja az autó USB-C aljzatába vagy egy szivargyújtó adapterbe (nem tartozék).

Az akkumulátor töltése

Az APW-CCWF430 vezeték nélküli töltő a vezeték nélküli töltést támogató legtöbb telefonnal kompatibilis.

1. A telefont tegye a töltőegységbe, a karok megfogják a telefont, a telefon nem esik le. A töltés automatikusan megkezdődik.
2. A telefon kivételéhez a töltőegység hátulján található gombot nyomja meg. A karok kilazulnak, a telefon kivehető a töltőegységből.
3. Ha a töltőegység oldalán található LED diódák a töltés közben villogni kezdenek, akkor a telefon töltése automatikusan megszakad. A töltőáram túl nagy, vagy a töltő felület és a telefon között idegen tárgy található. Ilyen esetben a telefont vegye ki, ellenőrizze le

HASZNÁLAT

a tápfeszültség paramétereit, az idegen tárgyat vegye ki a töltőfelület és a telefon közül.

Megjegyzés: A töltő mikroprocesszor felismeri a telefont, és a legnagyobb töltési hatékonyságot biztosító helyen tölti a telefont.

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

- A használatba vétel előtt ellenőrizze le a csatlakoztatni kívánt eszközök kompatibilitását.
- A termék nem játék. A termékben apró alkatrészek vannak. A terméket gyerekektől elzárt helyet tárolja.
- A készüléket ne használja olyan eszköz töltéséhez, amely nagyobb töltőáramot igényel, mint amit a készülék le tud adni (lásd a műszaki adatoknál). Az eszköz akkumulátorának a feltöltése után az eszközt vegye le a töltő felületről.
- Ha a terméket nem használja, akkor válassza le a tápfeszültségről.
- A terméket csak a rendeltetésének megfelelő célokra használja.
- Menet közben ne állítsa be a tartót és ne használja kézzel a telefont. A figyelmét fordítsa a biztonságos közlekedésre.
- A termék nem megfelelő használata tüzet, robbanást vagy más veszélyt okozhat. A szabálytalan használat a garancia megszűnését okozhatja.
- A terméket ne használja poros, vagy más szennyeződést tartalmazó környezetben.
- A terméket ne tegye ki túl magas vagy alacsony hőmérsékleteknek, közvetlen napsütésnek, hőforrások hatásának stb. A terméket ne tegye nyílt láng közelébe. A termékre ne helyezzen nyílt lánggal égő tárgyat, például gyertyát. A terméket száraz helyen tárolja.
- A terméket ne tegye ki fröccsenő vagy folyó víz hatásának. A termékre ne tegyen rá vizet tartalmazó edényt (pl. vázát).
- A termékre nehéz tárgyakat ráhelyezni tilos. A terméket ne tegye ki ütéseknek, erős rezgéseknek vagy más mechanikus hatásoknak.
- A terméket ne szerelje szét. A szakszerűtlen megbontás a termék meghibásodását, illetve személyi sérülést okozhat.
- A sérült terméket ne használja. Ha a termékből furcsa szagot érez, akkor a terméket ne használja.
- A termék külső felületét puha, tiszta és száraz ruhával tisztítsa meg. Ne használjon vegyi anyagokat, benzint, hígítókat stb.

WARRANTY & SUPPORT

Your new product is protected by our 24-month warranty, or extended warranty (if stated), which you can apply at any of our points of sale. For inquiries, you can use the contact form or one of our international call centres.

GARANTIE & BETREUUNG

Ihr neues Produkt wird durch unsere 24-monatige Garantie oder gegebenenfalls (falls angegeben) durch eine erweiterte Garantie geschützt, die Sie an jeder unserer Verkaufsstellen geltend machen können. Für Anfragen können Sie das Kontaktformular ausfüllen oder eines unserer internationalen Callcenter kontaktieren.

ZÁRUKA & PODPORA

Váš nový produkt je chráněn naší 24 měsíční zárukou, případně prodlouženou zárukou (pokud je uvedeno), kterou můžete uplatnit v kterémkoli našem prodejním místě. V případě dotazů můžete využít kontaktní formulář, případně jedno z našich mezinárodních call center.

ZÁRUKA & PODPORA

Váš nový produkt je chránený našou 24 mesačnou zárukou, prípadne predĺženou

zárukou (pokiaľ je uvedená), ktorú môžete uplatniť na ktoromkoľvek našom predajnom mieste. V prípade dotazov môžete využiť kontaktný formulár, prípadne jedno z našich medzinárodných call centier.

GARANCIA & TÁMOGATÁS

Az Ön új terméke 24 hónapos garanciával, esetleg meghosszabbított garanciával ellátott, (amennyiben ez van feltüntetve), amelyet bármely értékesítési helyünkön igénybe vehet. Kérdések esetén kitöltheti a kapcsolattartási űrlapot is, vagy felhívhatja nemzetközi telefonos ügyfélszolgálatunk egyikét.

| | |
|-----------------------|----------------------|
| Česko | +420 225 340 111 |
| Deutschland | (+49) 0800 181 45 44 |
| Magyarország | +36-1-701-1111 |
| Österreich | +43 720 815 999 |
| Slovensko | +421 257 101 800 |
| United Kingdom | +44 (0)203 514 4411 |

On-line: www.alzashop.com/contact



ENGLISH

This product meets all of the related basic EU regulation requirements. The EU declaration of conformity is available on www.alzashop.com/DoC.

This product sold in the European Union meet the requirements of Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS).

The use of the WEEE Symbol indicates that this product should not be treated as household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help protect the environment. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local authority, your household waste disposal service provider, or the shop where you purchased the item.

DEUTSCH

Dieses Produkt erfüllt alle relevanten EU-Vorschriften. Die EU-Konformitätserklärung ist unter www.alzashop.com/DoC einsehbar.

Dieses in der Europäischen Union verkaufte

Produkt erfüllt die Anforderungen der EU Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektronikgeräten (RoHS).

Das WEEE-Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall behandelt werden darf. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie zum Schutz der Umwelt bei. Für detailliertere Informationen zum Recycling dieses Produkts wenden Sie sich bitte an Ihre lokale Behörde, Ihren Hausmüllentsorgungsdienstleister oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.

ČESKY

Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU. EU prohlášení o shodě je k dispozici na www.alzashop.com/DoC.

Tento výrobek prodáváný v Evropské unii splňuje požadavky směrnice 2011/65/EU omezující používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (RoHS).

Použití symbolu WEEE označuje, že tento výrobek nesmí být považován za domovní odpad. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomáháte chránit životní prostředí. Pro podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku se prosím obraťte na místní úřad zabývající se likvidací domovního odpadu, poskytovatele služby zabývající se likvidací

domovního odpadu nebo obchodu, kde jste produkt zakoupili.

SLOVENSKY

Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ. EÚ Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na www.alzashop.com/DoC.

Tento výrobok, predávaný v Európskej únii, spĺňa požiadavky smernice 2011/65/EU obmedzujúce používanie niektorých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach (RoHS).

Použitie symbolu WEEE označuje, že tento výrobok sa nesmie likvidovať s komunálnym odpadom. Ak výrobok správne zlikvidujete, prispějete k ochrane životného prostredia. Podrobnejšie informácie o recyklácii výrobku získate na miestnom zastupiteľstve, u poskytovateľov služieb likvidácie domového odpadu alebo v predajni, v ktorej ste výrobok zakúpili.

MAGYAR

Ez a termék megfelel az összes rá vonatkozó EU-s szabályozási követelménynek. Az EU megfelelőségi nyilatkozata a www.alzashop.com/DoC címen érhető el.

Az Európai Unióban értékesített termékek megfelelnek az elektromos és elektronikai berendezésekben való egyes veszélyes anyagok használatának korlátozására vonatkozó 2011/65/EU (RoHS) irányelvnek.

A WEEE szimbólum azt jelzi, hogy ez a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. A termék helyes megsemmisítésének biztonságával segít védeni a környezetet. A termék újrahasznosításával kapcsolatos részletesebb információkért, kérjük, forduljon a helyi hatóságokhoz, a háztartási hulladékkezelő szolgáltatóhoz vagy a bolthoz, ahol a terméket megvásárolta.

R20220812

alza ⚡ **power**



www.alzapower.com

Co. Reg. No. 27082440

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, 170 00 Prague 7, Czech Republic

© 2022 Alza.cz a.s. All Rights Reserved.